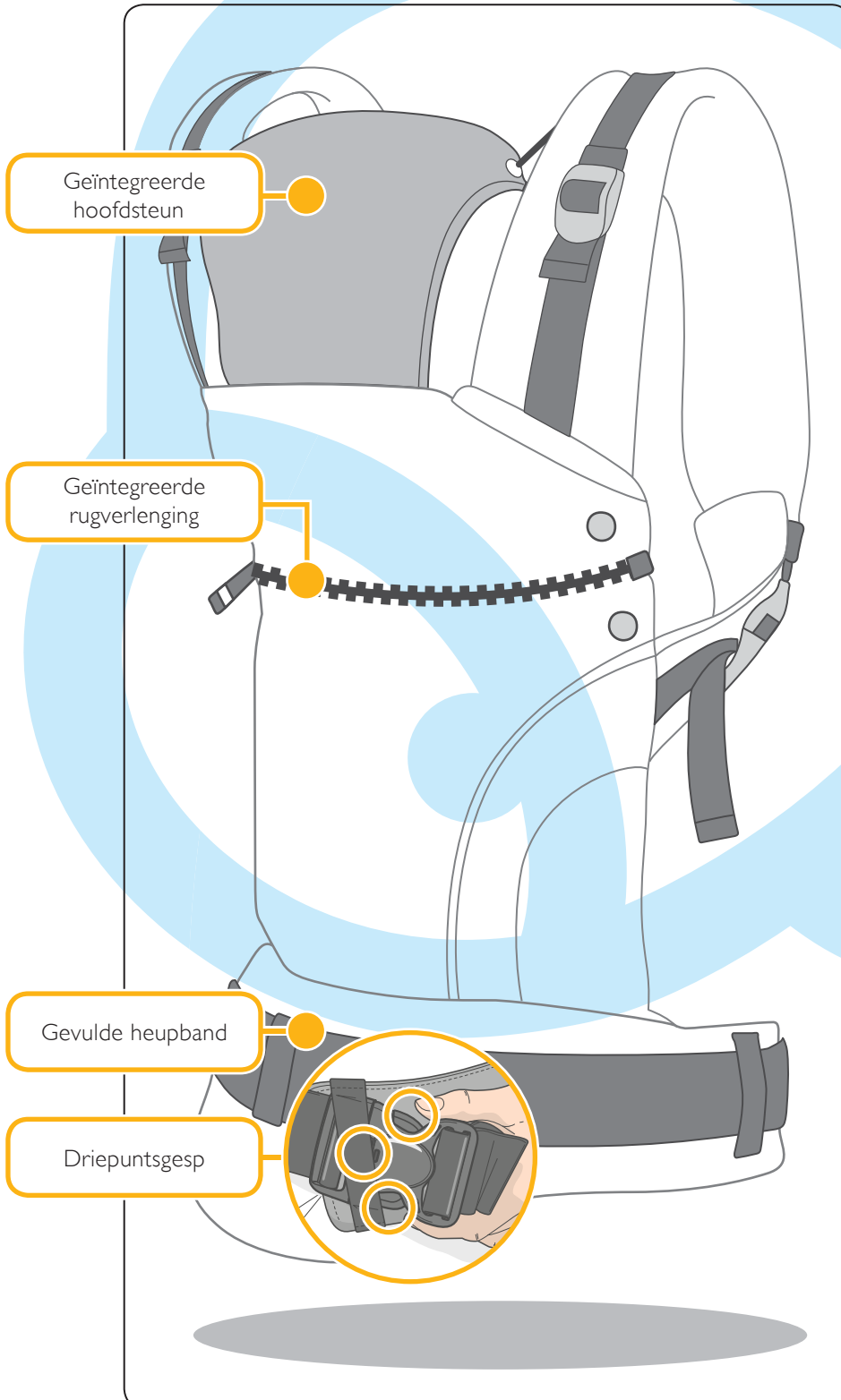


# manduca®

## my baby carrier

### GEBRUIKSAANWIJZING NEDERLANDS



**LET OP!**  
BEWAAR DE GEBRUIKS-  
AANWIJZING VOOR LATERE  
REFERENTIE!

#### > WAARSCHUWINGEN

WAARSCHUWING: Je evenwicht kan door je eigen bewegingen en die van je kindje nadelig worden beïnvloed.

WAARSCHUWING: Wees voorzichtig tijdens het naar voren buigen of leunen.

WAARSCHUWING: Deze draagzak is ongeschikt voor gebruik tijdens sportieve activiteiten.

#### > EU-NORM

De manduca® -babydraagzak voldoet aan de Europese norm EN 13209-2:2005 en is geschikt voor baby's en kleine kinderen van 3,5 kg tot max. 20 kg.

#### > ONDERHOUDSINSTRUCTIES

 Fijnwasmiddel

Alle gespen sluiten voor het wassen en voor het opbergen!

#### > TOEPASSING

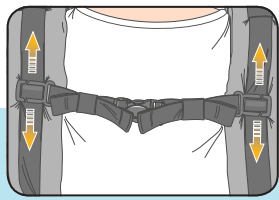
Bij de vertrouwde vakhandelaar krijg je meer informatie over het gebruik van de manduca-babydraagzak. Of neem contact op met een vroedvrouw, draagconsulent, fysiotherapeut of kinderarts voor vakkundige hulp.

#### Ontwerp en distributie:

**Wickelkinder GmbH**  
Schröcker Str. 28  
35043 Marburg  
Duitsland

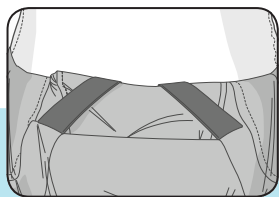
Tel. +49 (0)6424 928690  
info@wickelkinder.de

# > ALGEMENE INFORMATIE



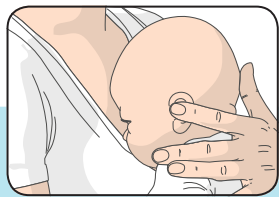
## > VERBINDINGSRIEM

De verbindingsriem kan op de riemband van de schouderband worden verschoven. Je kunt hem ook losmaken en in een ander riemgedeelte vastmaken. De verbindingsriem moet dusdanig afgesteld zijn dat je hem later in je eentje in de je nek kunt schuiven.



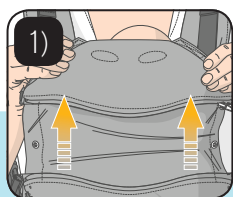
## > ZITVERKLEINER

De elastische banden onder de zitverkleiner zijn uitsluitend bedoeld voor het opbergen van de zitverkleiner!



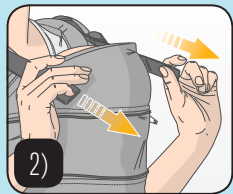
## > ZUURSTOFAANVOER

Medische onderzoeken tonen aan dat je kindje tijdens het dragen altijd voldoende zuurstof krijgt. Houd desalniettemin rekening met de volgende aanwijzingen: Wees heel voorzichtig wanneer je kindje ziek is, met name bij verkoudheid. Let erop dat mond en neus van je kindje niet afgedekt worden door stof of kleding. Er moet altijd een ruimte van twee vingers breed zijn tussen kin en borst van je kindje.

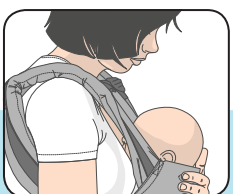


## > OPENEN VAN DE RUGVERLENGING

Valt je kind in de buikdraagzak in slaap en heeft het meer ondersteuning bij het hoofdje nodig, dan kun je de rugverlenging met de ritssluiting openen.

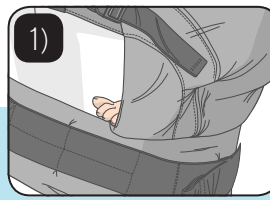


Ter compensatie kun je de schouderbanden weer met behulp van de trekgespen strak trekken.



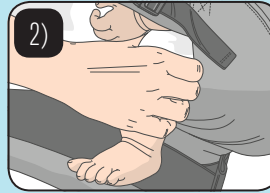
## > KIJKRICHTING

De manduca is uitsluitend ontworpen om je kindje in een naar jou gerichte positie te dragen.

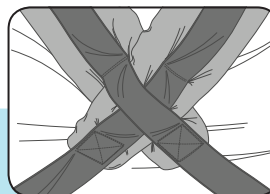


## > BEENPOSITIE

Wanneer je kindje nog heel jong is, bevinden de beentjes zich in de draagzak.

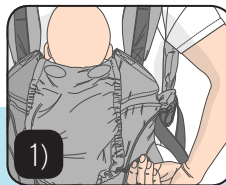


Naarmate je kindje groeit en de beentjes langer worden, zal steeds meer van het voetje en vervolgens het beentje uit de draagzak steken, tot je de zitverkleiner niet meer nodig hebt, omdat de draagzak van de ene knieholte tot de andere reikt. Let erop dat de voetjes nooit tussen jouw lichaam en de heupband komen.



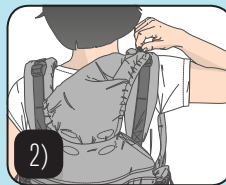
## > SCHOUDERBAND

Wanneer je de schouderbanden van de manduca kruislings wilt dragen, kun je die al voor gebruik in elkaar steken en vastzetten. Daarvoor bevindt zich aan het uiteinde van de gestoffeerde beschermplaat een riemlus. Zo kun je beide schouderbanden tegelijkertijd gemakkelijk naar achteren brengen. > *Buikdraagzak met gekruiste riemen.*

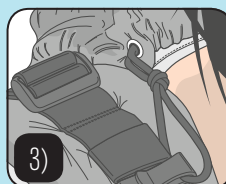


## > HOOFDSTEUN

Gebruik je de manduca als rugdraagzak, kun je het beste de hoofdsteun alvast voor het omdoen uit de draagzak nemen. Wanneer je kindje in slaap valt, pak je een elastische lus achter je rug...



... en trekt deze over je schouder naar voren, zodat de capuchon over het hoofd van je kindje wordt getrokken.



Bevestig de lus aan de haak op de schouderband.



Pak nu met je andere hand de tweede lus en bevestig deze eveneens. De haken kunnen op de riemband worden verschoven, zodat het hoofdje van je slapende kindje goed gefixeerd wordt.

> **VEILIGHEID.** Lees deze handleiding voor het eerste gebruik zorgvuldig door. Controleer regelmatig alle naden, gespen en knopen. Het beste kun je in het begin voor de spiegel oefenen, of laat je helpen door een tweede persoon tot je vertrouwd bent met de handelingen.

> **POSITIE VAN DE GESPEN.** Alle gespen zijn voorzien van een gestoffeerde beschermlaag en geborgd met een elastische veiligheidslus. De korte uiteinden van de nylon riemen moeten altijd dusdanig strak aangetrokken worden, dat de gesloten gespen zich op de gestoffeerde beschermlaag en achter de elastische veiligheidslus bevinden. Een onopzettelijk geopende gesp blijft op die manier achter de veiligheidslus haken.

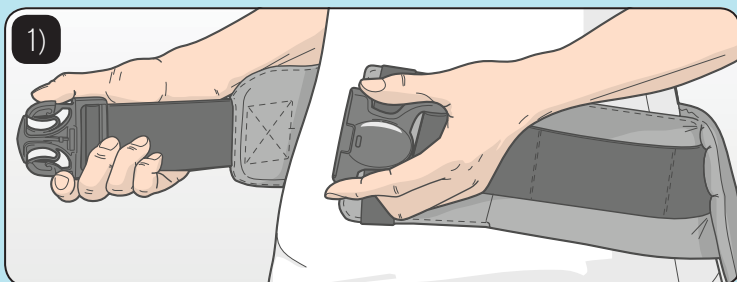
> **HEUPBANDGESP.** Sluit altijd als eerste de heupband voordat je je kindje in de manduca-babydraagzak plaatst. Open nooit de heupband zolang je kindje zich in de draagzak bevindt! De heupband is beveiligd met een speciale driepuntsgesp die alleen met twee handen resp. drie vingers tegelijkertijd kan worden geopend, waardoor onopzettelijk openen bijna onmogelijk is.

> **AANPASSEN AAN JE EIGEN LICHAAMSLENGTE.** Pas de lengte van de schouderbanden en de lengte van de heupband voor het eerste gebruik aan op je eigen lichaamslengte: de lange uiteinden van de nylon banden hoeven daarvoor gewoonlijk maar één keer te worden afgesteld. De uitstekende uiteinden berg je vervolgens op in de daarvoor bestemde riemlusen. De korte uiteinden van de nylon banden dienen voor de fijnafstelling tijdens het dagelijks gebruik.

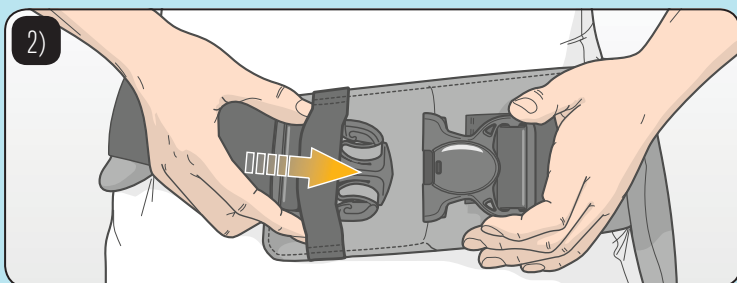
> **HOOFD OP KUSHOOGTE.** In de eerste weken moet je je baby zo dicht en hoog mogelijk tegen je lichaam dragen, zodat je je baby gemakkelijk een kus op het hoofd kunt geven. De heupband kan daarom zowel rond de taille als ook op de heupen worden gedragen.

> **ZITPOSITIES.** Voor een optimale ondersteuning van je baby moet het ruggedeelte van de manduca-babydraagzak bij kleinere en slapende kinderen tot in de nek doorlopen. Door een handige combinatie van zitverkleiner en rugverlenging bereik je in totaal vier verschillende posities, die afgestemd zijn op de leeftijd, grootte en behoeften van je kindje.

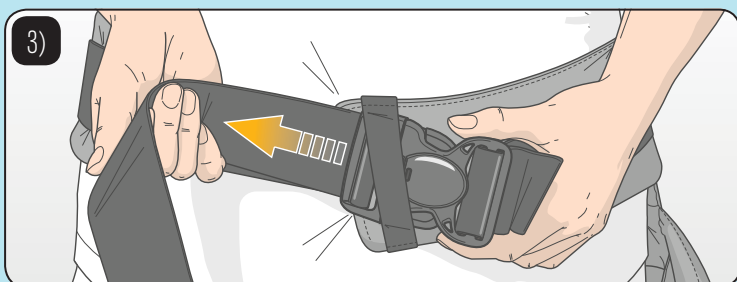
## > DE EERSTE STAPPEN



Open eerst de gespen en stel de banden verder af. Breng de uiteinden van de heupband voor je buik bijeen. Hierbij moet de zwarte band aan de buitenkant te zien zijn.

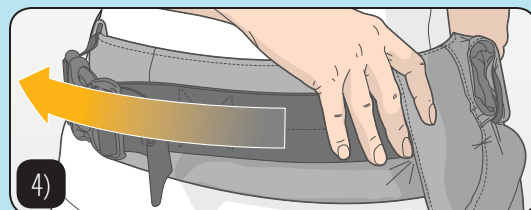


Voer het mannelijk deel van de gesp door de elastische veiligheidslus en sluit de gesp. De gesp is pas correct gesloten wanneer je een luide 'klik' hoort en de haken van de gesp aan weerszijden op hun plek vastgeklit zitten.

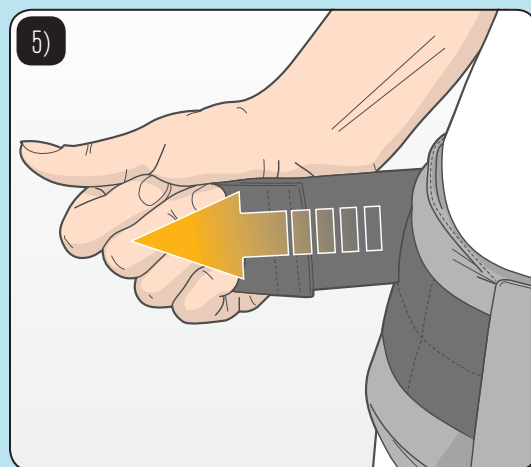


Pas de heupband met het lange riemeinde losjes aan op je lichaamslengte.

> **Voor welke manduca-draagvariant je ook kiest: je eerste vijf stappen zijn voor alle varianten hetzelfde.**



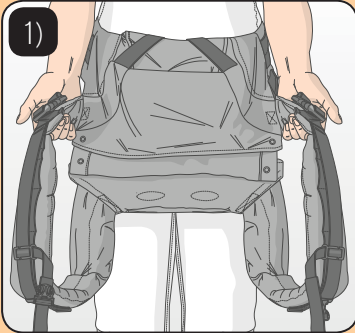
Schuif de heupband om je taille om de manduca in de juiste positie te plaatsen: voor je buik, op je rug of op je heup.



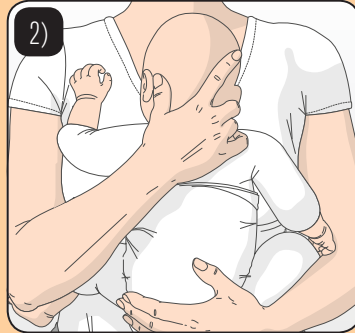
Trek nu het korte stuk van de heupband zo ver aan, dat de gesp achter de veiligheidslus op de gestoffeerde beschermlaag ligt.

# IS JE KINDJE OUDER DAN DRIE MAANDEN?

## > BUIKDRAAGZAK STANDAARD

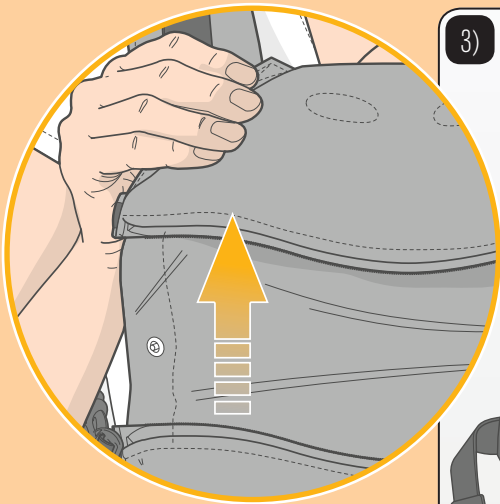


Laat de manduca met gesloten schouderbanden voor je omlaag hangen. De gesp van de verbindingsriem is daarbij geopend.

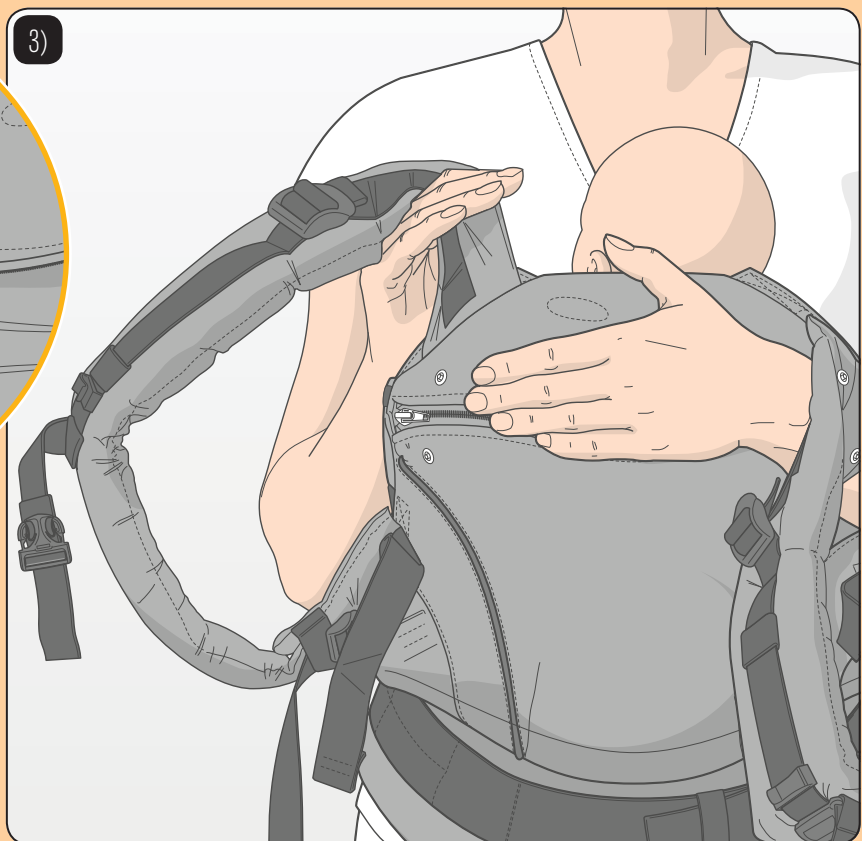


Houd je kindje voor je bovenlichaam en trek aansluitend het ruggedeelte van de manduca omhoog.

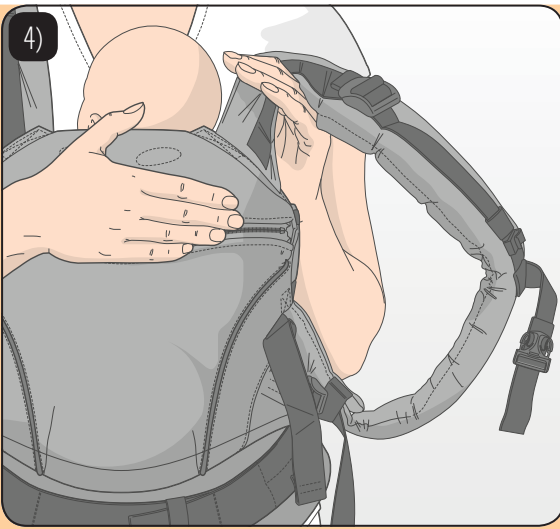
> De zitverkleiner heb je niet meer nodig, wanneer het ruggedeelte van de manduca van knieholte tot knieholte loopt. Dat is gewoonlijk het geval bij kledingmaat 68.



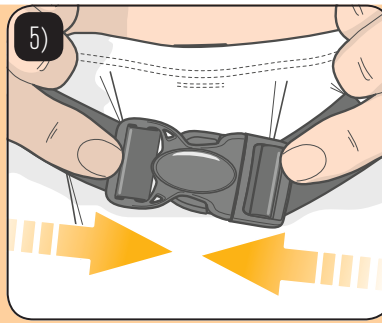
**Let op:** bij de draagzakversie met zitverkleiner is de rits van de rugverlenging geopend.



Steek een arm door de schouderband. Met je andere hand houd je je kindje vast.



4) Verwissel nu van hand en steek je andere arm door de tweede schouderband.

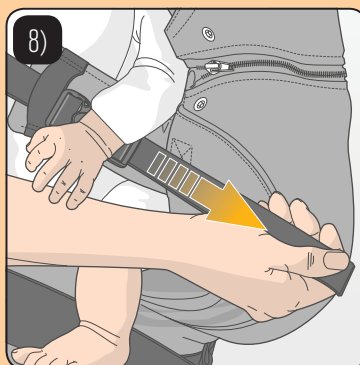
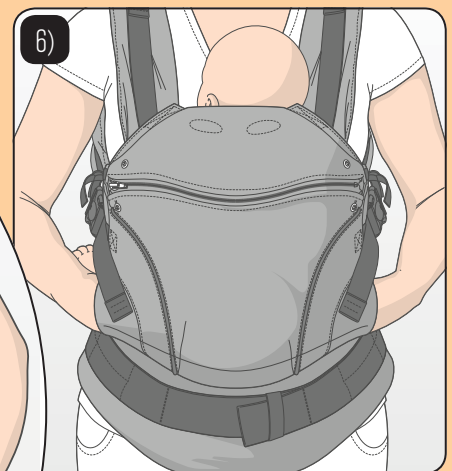


5) Sluit vervolgens de verbindingsgesp op je rug, zodat de schouderbanden niet van je schouders kunnen glijden.

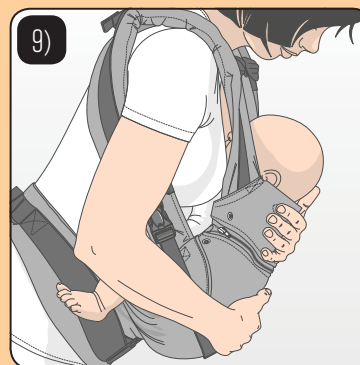
Let erop dat de billen van je kindje zich diep in de draagzak bevinden en de beentjes altijd in M-positie rond je lichaam liggen door de knieën van je kindje omhoog te trekken. De knieën liggen nu hoger dan de billen.



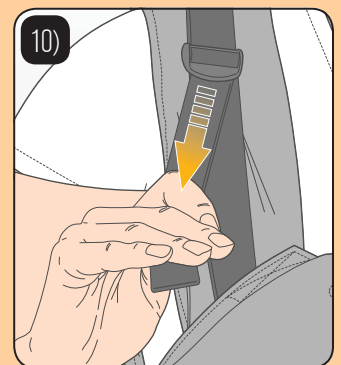
7) M-Positie



8) Door naar voren te trekken, trek je vervolgens de schouderbanden strak. Let erop dat de gesp zich achter de elastische veiligheidslus bevindt.

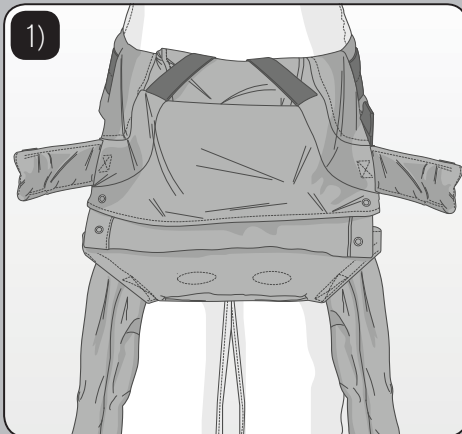


9) Je kunt controleren of de schouderbanden strak genoeg zitten door voorover te buigen. Je kindje moet dan heel dicht tegen je aan blijven zitten.



10) Wanneer de draagzak nog steeds te los zit, kun je ook de bovenste riem van de schouderband vasttrekken.

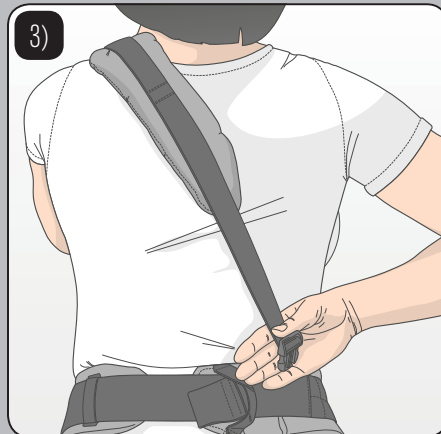
## > BUIKDRAAGZAK MET GEKRUISTE BANDEN



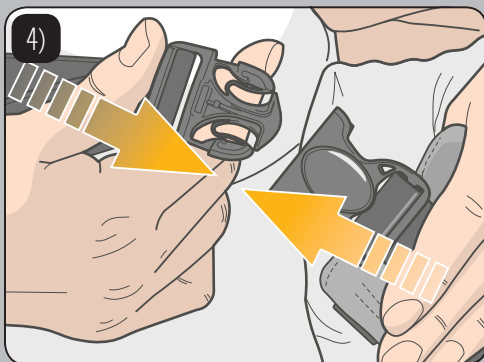
1) Laat de manduca met geopende schouderbanden voor je omlaag hangen. Houd je kindje voor je bovenlichaam. Wanneer je kindje jonger is dan drie maanden, gebruik je de > zitverkleiner.



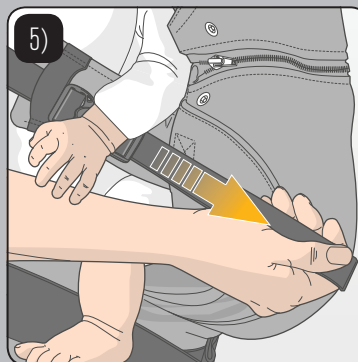
2) Leg een schouderband over je schouder; met je andere hand houd je je kindje vast.



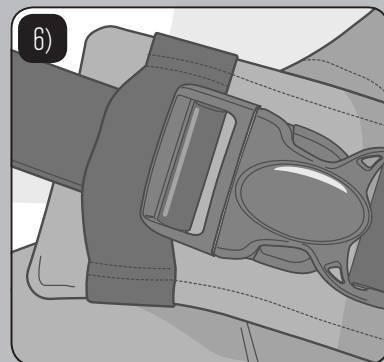
3) Verwissel van hand bij je kindje en pak nu met je vrije hand de gesp op je rug. Pak de gesp en breng deze naar voren.



4) Sluit de gesp met beide handen.



5) Door naar voren te trekken, trek je vervolgens de schouderband strak.



6) Let erop dat de gesp zich achter de elastische veiligheidslus bevindt.

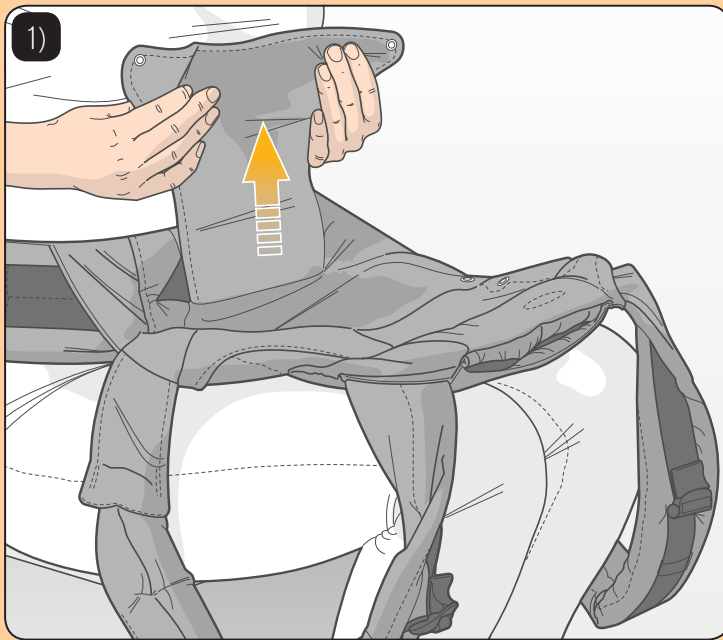


7) Verwissel van hand – pak nu de tweede schouderband en breng deze naar voren en sluit de gesp.

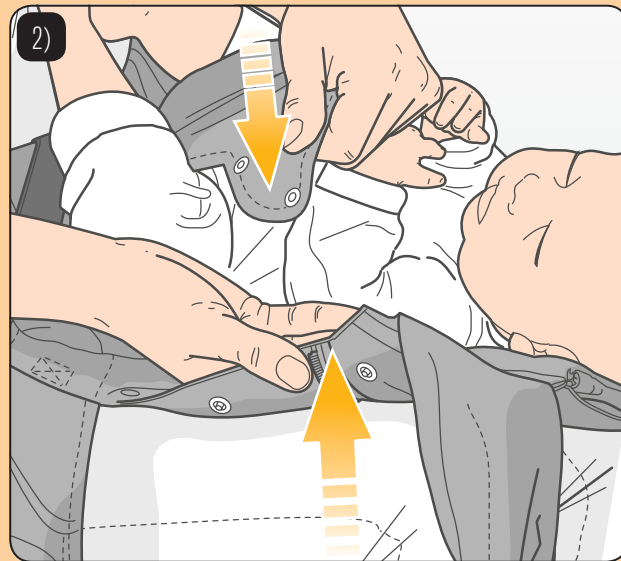
Verder met  
> *Buikdraagzak standaard,*  
afb. 6

# IS JE KINDJE JONGER DAN DRIE MAANDEN?

## > BUIKDRAAGZAK MET ZITVERKLEINER

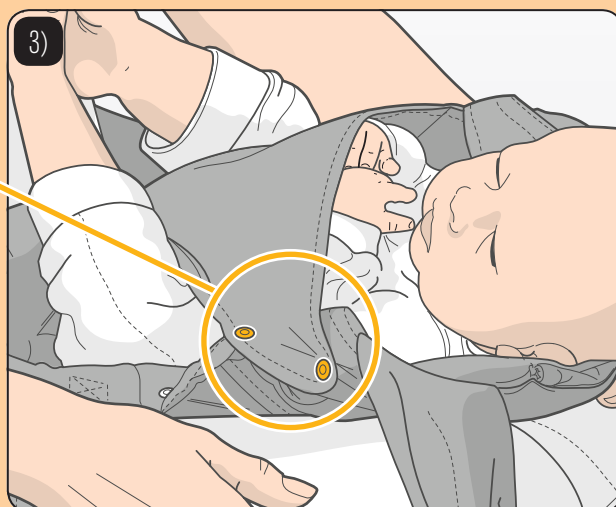


Ga zitten en spreid de draagzak uit over je bovenbenen. Klap de zitverkleiner uit en open de ritssluiting van de manduca, waardoor het ruggedeelte van de draagzak langer wordt.



Leg je kind op het ruggedeelte, met zijn billen zo dicht mogelijk naar je toe en trek het ruggedeelte onder je kind lang, zodat de bovenkant zich bij het achterhoofd van je kindje bevindt. Breng de zitverkleiner aan tussen de beentjes van je kindje.

Is je baby nog heel klein, gebruik dan de bovenste drukknopen. Is je baby al wat groter, gebruik dan de onderste.



Sluit de drukknopen. Ondersteun het hoofd van je kindje en breng het omhoog naar je bovenlichaam. Ga nu voorzichtig staan. Let erop dat de voetjes niet worden afgeklemd door de heupband.

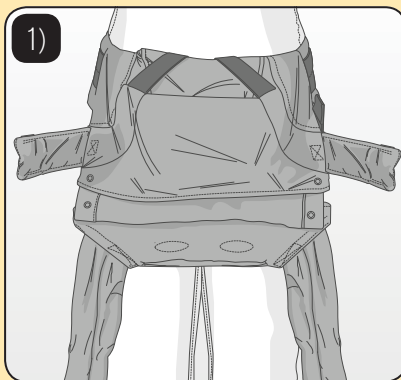
**ATTENTIE:** De baby-inzet is uitsluitend bedoeld om je baby correct te positioneren. Het is niet ontworpen om het gewicht van je baby te dragen. Houd daarom altijd de heupband gesloten!

Verder met  
> **Buikdraagzak**  
standaard, afb. 3

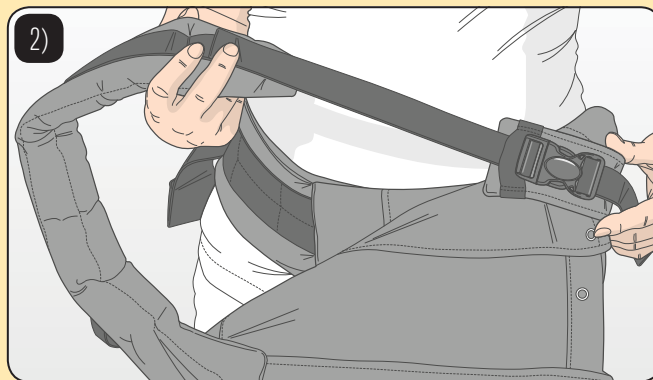
# HEEFT JOUW KINDJE ZIJN HOOFDJE VEILIG ONDER CONTROLE?

## > HEUPDRAAGZAK

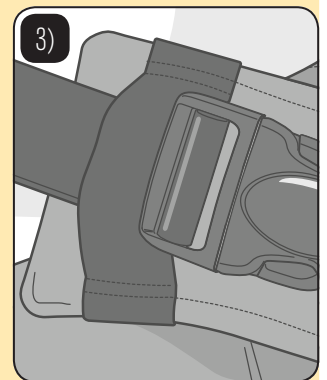
> *Jouw kindje heeft zijn hoofdje veilig onder controle en je draagt hem graag op je heup? Draag je kindje dan met de manduca. Op die manier blijft je rug recht en wen je jezelf geen scheve houding aan.*



1) Laat de manduca met geopende schouderbanden voor je omlaag hangen.



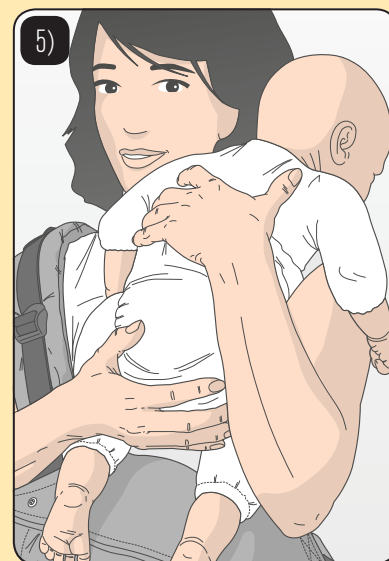
2) Verbind het sluitingsgedeelte van één schouderband met de tegenoverliggende kliksluiting. Wanneer je je kindje op de linkerheup wilt dragen, verbind je de rechter schouderband met de linkerzijde.



3) Let erop dat de gesp zich achter de elastische veiligheidslus bevindt.



4) Draai de manduca naar de heup, waarop je je kindje wilt dragen en breng de schouderband over je hoofd naar de tegenoverliggende schouder. Stel de schouderband af op de juiste lengte.

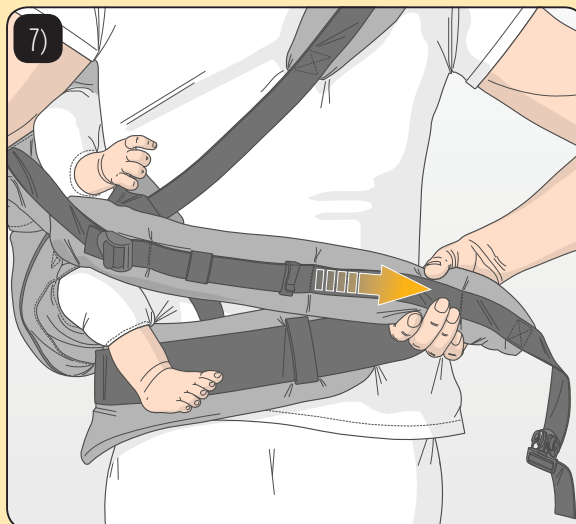


5) Pak je kindje op en leg het over je vrije schouder.



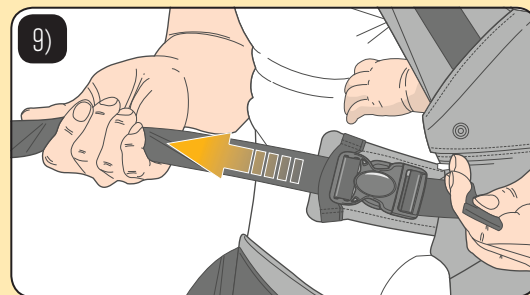
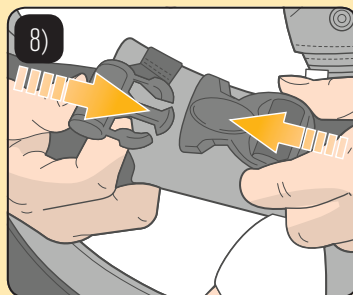


6) Laat je kindje van bovenaf in de draagzak glijden. Let er goed op dat je kindje exact in het midden is geplaatst en dat er geen tussenruimte is tussen draagzak en billen.



7) Pak nu de losse schouderband vast achterop je rug en breng deze naar voren, om hem in de tweede kliksluiting vast te zetten.

Let erop dat de gesp zich achter de elastische veiligheidslus bevindt.



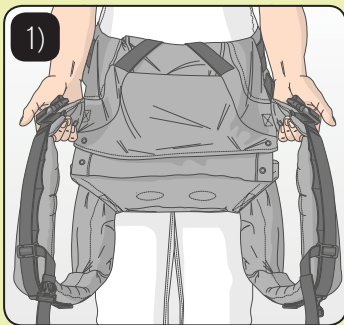
Niet vergeten om aan te trekken!



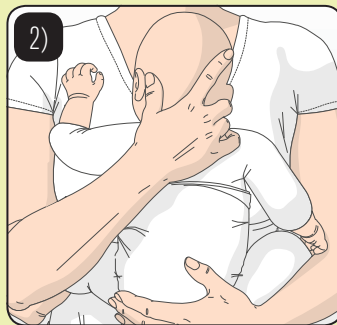
10) De heupdraagzak is correct aangebracht wanneer je je handen van je kindje kunt nemen en rechtop kunt blijven staan, zonder het gewicht van je kindje met een scheve houding te compenseren.

## > RUGDRAAGZAK

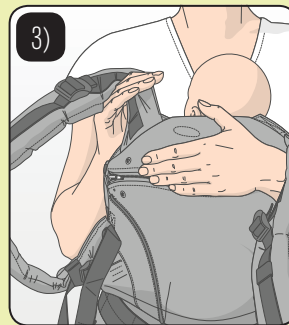
> Je kindje heeft geen zitverkleining meer nodig en kan zijn hoofdje goed onder controle houden? Wanneer je kindje meer wil zien, of wanneer het zwaarder wordt, kun je de rugdraagzak proberen. In het begin kun je voor het bed oefenen of een tweede persoon vragen om je te helpen.



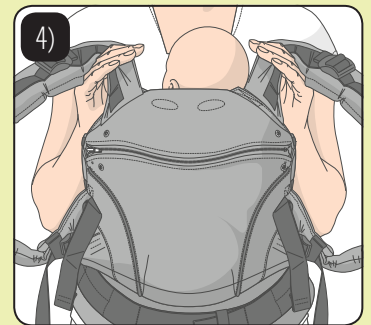
1) Laat de manduca met gesloten schouderbanden voor je hangen. Maak het korte riemuiteinde van de heupband los, zodat je hem gemakkelijk kunt draaien. Stel de riemen van de schouderband iets langer af.



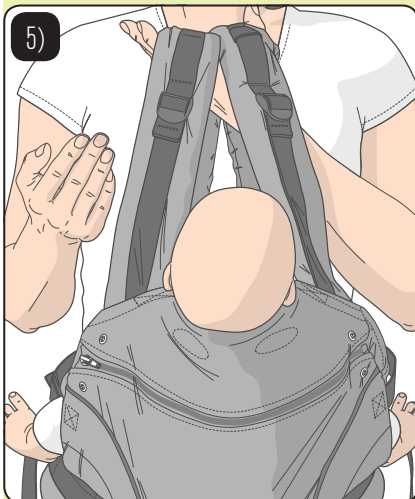
2) Houd je kindje voor je bovenlichaam.



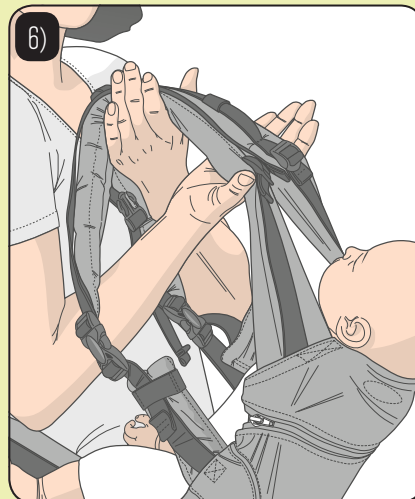
3) Breng het ruggedeelte van de manduca omhoog.



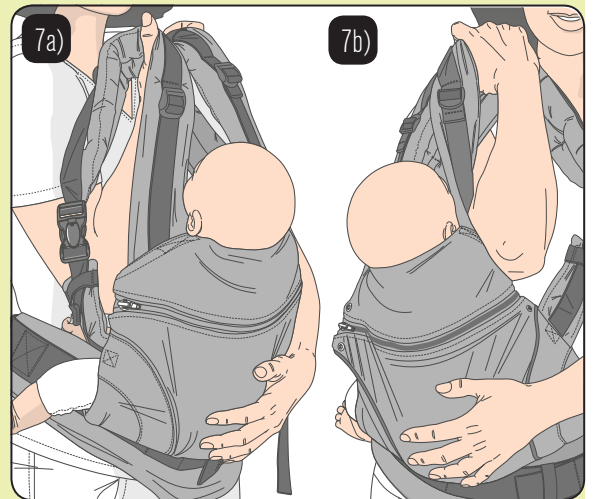
4) Pak beide schouderbanden vast. Let erop dat je kindje zich in het midden van de draagzak bevindt.



5) Pak nu beide schouderbanden vast met een hand.

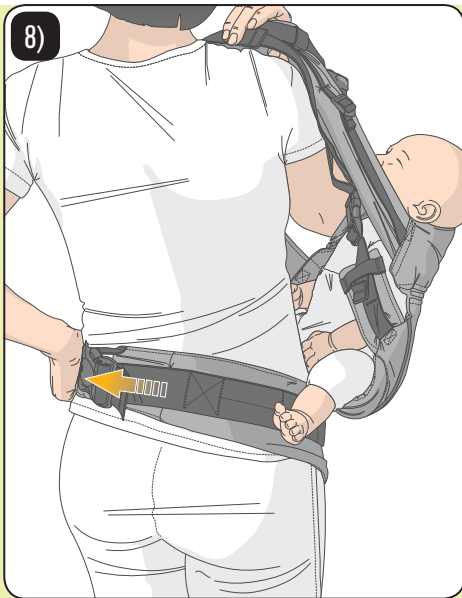


6) Met je vrije hand pak je van onderaf tussen beide schouderbanden door en pak je de beide banden zo dicht mogelijk bij je kindje beet.



(7a) De andere hand is nu weer vrij, om je kind vast te houden. Beweeg je elleboog nu tussen jou en je kindje door, door de voorste riem.

(7b) Houd de band steeds strak gespannen, zodat je kindje veilig tegen je bovenarm ligt.

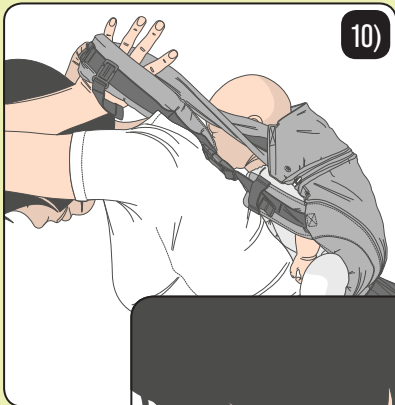


8) Schuif je kindje nu naar achteren, waarbij je met je vrije hand meehelpt bij de heupband. Let erop dat de schouderband steeds onder spanning staat.



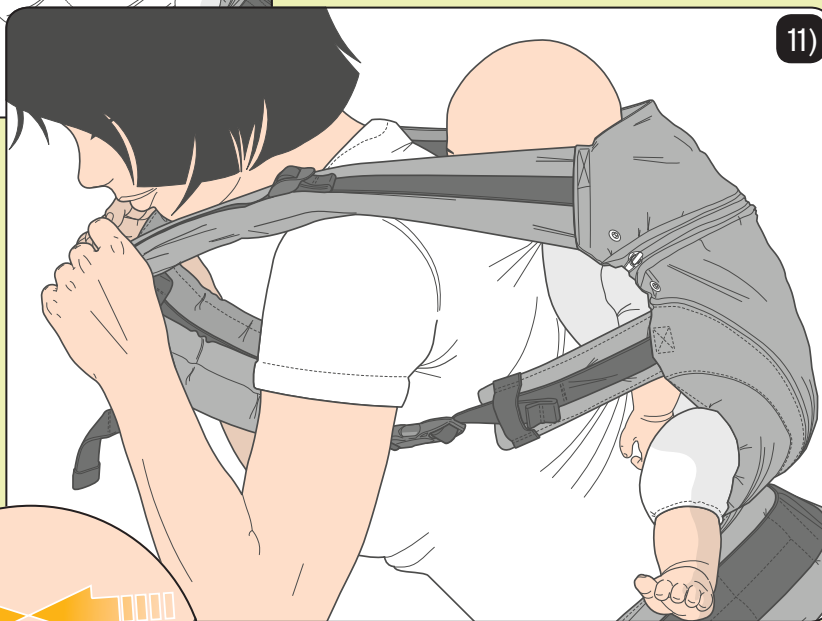
9)

Schuif je kindje zo ver mogelijk naar achteren, tot het zich op het midden van je rug bevindt. Je arm, waarmee je de draagzak vasthoudt, bevindt zich nu automatisch in de juiste schouderband.



10)

Buig nu met een rechte rug naar voren. Je kindje ligt nu op je rug, zodat je je vrije hand gemakkelijk in de tweede schouderband kunt steken.

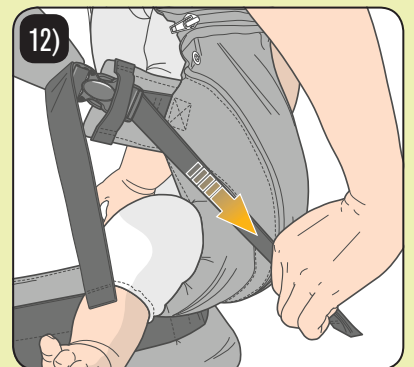


11)

Laat je kindje diep in de draagzak glijden. Sluit de gesp van de verbindingsriem voor je borst.

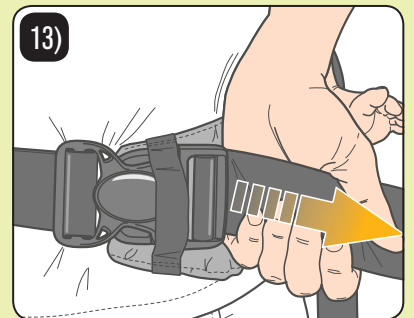
**ATTENTIE:**

Let erop dat de gespen altijd achter de elastische veiligheidslussen zitten.



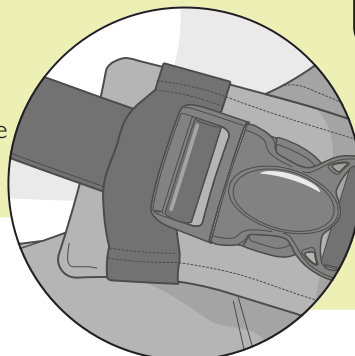
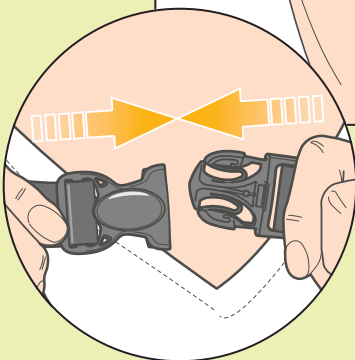
12)

Trek de schouderbanden vast.



13)

Trek de heupband vast met het korte uiteinde.

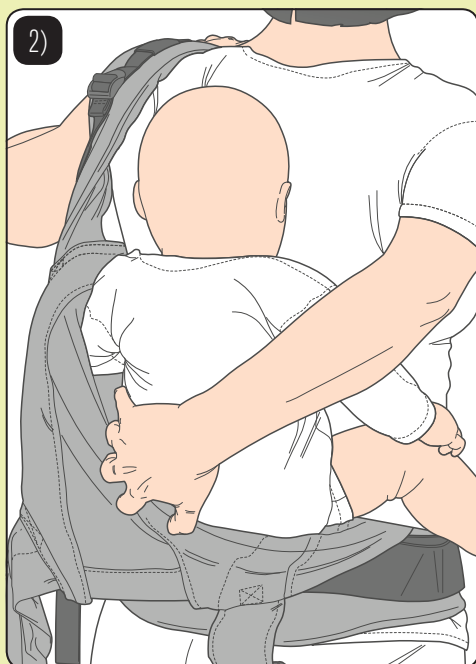


## > RUGDRAAGZAK VOOR GROTE KINDEREN

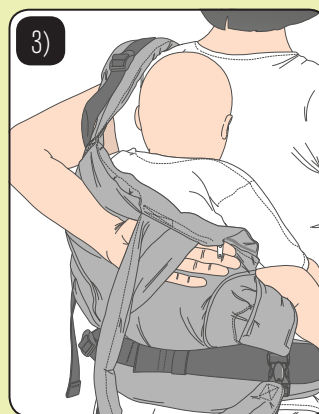
> Wanneer je kindje al wat groter is, kun je het ook op de rug nemen of op je rug laten klimmen. Wanneer het ruggedeelte niet meer lang genoeg is voor je kind, gebruik je de > rugverlenging.



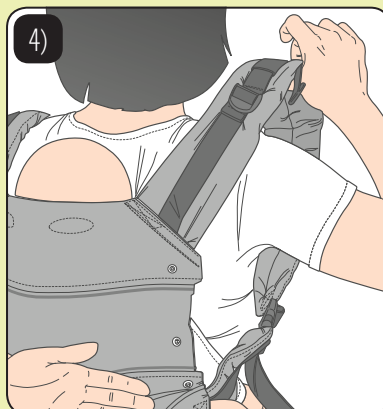
1) Laat de draagzak met gesloten schouderbanden achter omlaag hangen. Neem je kindje op de rug en houd hem vast met je rechterhand.



2) Steek je arm in de linker schouderband en trek daarbij het ruggedeelte zover mogelijk omhoog. Met je rechterhand houd je je kindje vast.



3) Met je linkerhand beweeg je het ruggedeelte over je rechterhand en de rug van je kindje omhoog. Laat nu pas je rechterhand los en...



4) ... steek je andere arm door de tweede schouderband.



Verder met  
> Rugdraagzak, afb. 11